

Galiççe Kurbaęa ve Sürüngen Adları
Galicinan Amphibian and Reptile Names
Os Nomes Galegos dos Anfibios e Réptiles



Ümüt Çınar

2010

KEÇİÖREN / ANKARA
Turquía

Kmoksy

deneme baskı
www.kmoksy.com

| adlandırma çevirisi literal translation | Galiççe Galician Galego | bilimce scientific name |
|--|-------------------------------|----------------------------|
| | anfíbios e réptiles | Amphibia & Reptilia |
| | | |
| | rá arbórea de ollos colorados | Agalychnis callisryas |
| | agámidos | Agamidae |
| | aligatores | Alligator |
| | sapiño comadrón | Alytes obstetricans |
| | sapiño troiteiro | |
| | sapeta | |
| | sapo porteiro [común] | |
| | iguana mariña | Amblyrhynchus cristatus |
| | os anfíbios | Amphibia |
| | os anápsidos | Anapsida |
| | escáncer común | Anguis fragilis |
| | liscanzo | |
| | os anuros | Anura |
| | anfíbios sin cola | |
| | escáncer cego | Blanus cinereus |
| | boa arxentina | Boa constrictor |
| | boidos | Boidae |
| | sapo común | Bufo bufo |
| | sapo cunqueiro | |
| | sapo corriqueiro | Bufo calamita |
| | caimán | Caiman crocodylus |
| | xacaré | Caiman yacare |
| | tartaruga mariña común | Caretta caretta |
| | rá de vidro | Centrolenella |
| | rá propia de Arxentina | Ceratophrys ornata |
| | esgonzo ibérico | Chalcides bedriagai |
| | esgonzo común | Chalcides striatus |
| | camaleón | Chamaeleo |
| | tartaruga mariña verde | Chelonia mydas |
| | quelónidos | Cheloniidae |
| | tartarugas mariñas | |
| | tartaruga mariña | Chelonoides spp. |
| | saramaganta | Chioglossa lusitanica |
| | saramaganta galega | |
| | salamántiga galega | |
| | salamántiga | |
| | pinchorra rabilonga | |
| | píntega rabilonga | |
| | iguana terrestre | Conolophus subcristatus |
| | rá goliath | Conraua goliath |
| | cobra lagarteira común | Coronella austriaca |
| | cobra lagarteira meridional | Coronella girondica |
| | os crocodilos | Crocodylia |
| | os crocodilos verdadeiros | Crocodylidae |
| | crocodilo americano | Crocodylus acutus |

| | | |
|--|------------------------------|------------------------------|
| | crocodilo de fociño delgado | Crocodylus catahpractus |
| | crocodilo de Orinoco | Crocodylus intermedius |
| | crocodilo de auga doce | Crocodylus johnstoni |
| | crocodilo filipino | Crocodylus mindorensis |
| | crocodilo de Morelet | Crocodylus moreletii |
| | crocodilo do Nilo | Crocodylus niloticus |
| | crocodilo da Nova Guiné | Crocodylus novaeguineae |
| | crocodilo persa | Crocodylus palustris |
| | crocodilo de auga salgada | Crocodylus porosus |
| | crocodilo cubano | Crocodylus rhombifer |
| | crocodilo siamés | Crocodylus siamensis |
| | rá do deserto | Cyclorana platycephalus |
| | mamba negra | Dendroaspis polylepsis |
| | rá venenosa | Dendrobates etc. spp. |
| | tartarugas de río | Dermatemydidae |
| | dermoquelidos | Dermochelyidae |
| | tartaruga mariña de coiro | Dermochelys coriacea |
| | tartaruga de coiro | |
| | tartaruga mariña de coiro | |
| | diápsidos | Diapsida |
| | dinosaurios | Dinosauria |
| | sapo raxado | Discoglossus galganoi |
| | rá de veiga | |
| | sapo das veigas | |
| | sapiño pintoxo | |
| | sapiño pintoso | |
| | sapiño pinto | |
| | rá da braña | |
| | rá das herbeiras | |
| | serpe riscada | Elaphe scalaris |
| | os elápidos | Elapidae |
| | coqui | Eleutherodactylus johnstonei |
| | sapoconchos | Emydidae |
| | tartarugas de auga doce | Emys orbicularis |
| | sapo-concho europeo | |
| | sapoconcho común | |
| | sapoconcho pintado | |
| | tartaruga de auga | |
| | tartaruga | |
| | tartaruga carei | Eretmochelys imbricata |
| | tartaruga mariña carei | |
| | anaconda de Deschauen | Eunectes deschauenseei |
| | anaconda verde | Eunectes murinus |
| | anaconda amarela | Eunectes notaeus |
| | sabandixa pirenaica | Euproctus asper |
| | rá marsupial | Gastrotheca marsupiata |
| | gavial | Gavialis |
| | guecos | Gekkonidae üyesi |
| | tartaruga de terra arxentina | Geochelone chilensis |
| | tartaruga xigante | Geochelone elephantopus |
| | galápago | |

| | | |
|--|-------------------------------|-------------------------|
| | <i>os ximnofiónes</i> | Gymnophiona |
| | monstro de Xila | Heloderma suspectum |
| | hidrófidos | Hydrophiidae |
| | estroza | Hyla arborea |
| | rá estroza | |
| | rela común | |
| | rela | |
| | raniña de San Antón | |
| | rá de Santo Antón | |
| | rá das figueiras | |
| | ranilla | |
| | carranco | |
| | rá ferreiro | |
| | ictiosaurios | Ichthyopterygia |
| | iguanidos | Iguanidae |
| | lagarto arnal , lagarto arnau | Lacerta lepida |
| | lagartixa de serra | Lacerta monticola |
| | lagarta de serra | |
| | lagarto das silvas | Lacerta schreiberi |
| | lagartixa das brañas | Lacerta vivipara |
| | lagarta das brañas | |
| | tartaruga mariña pequena | Lepidochelys kempii |
| | rá crioula | Leptodactylus ocellatus |
| | rá arbórea de White | Litoria caerulea |
| | rá foguete | Litoria nasuta |
| | <i>a cobra rateira</i> | Malpolon monspessulanus |
| | cobregón | |
| | sapoconcho riscado | Mauremys leprosa |
| | sapoconcho leproso | |
| | <i>os mesosaurios</i> | Mesosauria |
| | áspide de Exipto | Naja haje |
| | cobra sapeira | Natrix maura |
| | cobra viperina | |
| | cobra de auga | |
| | cobra de colar | Natrix natrix |
| | notosaurios | Nothosauroida |
| | cobra real | Ophiophagus hannah |
| | crocodilo anano | Osteolaemus tetraspis |
| | sapo de esporóns | Pelobates cultripes |
| | sapo de esporas | |
| | placodontes | Placodontia |
| | píntiga sacabeira | Pleurodeles waltl |
| | lagartixa galega | Podarcis bocagei |
| | lagarta galega | |
| | lagartixa dos penedos | Podarcis hispanica |
| | lagarta común | |
| | lagarta dos muros | Podarcis muralis |
| | tartaruga arrau | Podocnemis expansa |
| | lagartixa rabuda | Psammodromus algirus |
| | lagarta rabuda | |
| | lagarta cinzenta | Psammodromus hispanicus |

| | | |
|--|------------------------------|--------------------------------|
| | rá patiño | Pseudis paradoxus |
| | pterosaurios | Pterosauria |
| | pitón | Python |
| | rá leopardo | Rana berlandieri & spp. |
| | rá touro | Rana catesbiana |
| | rá europea | Rana esculenta |
| | rá patilonga | Rana iberica |
| | zampexa | |
| | rá dos regos | |
| | rá ibérica | |
| | rá dos vals , rá do val | |
| | rá roxa | Rana perezi |
| | rá verde | |
| | rá verdexada | |
| | rá verdella | |
| | rá de charco | |
| | rá dos vales | Rana temporaria |
| | rá vermella | |
| | rá do monte | |
| | rá roxa do monte | |
| | os réptiles | Reptilia |
| | rá voadora asiática | Rhacophorus nigripalmatus |
| | a cobra riscada | Rhinechis scalaris |
| | rá de Darwin | Rhinoderma darwini |
| | sapiño vaqueiro | |
| | píntega | Salamandra salamandra |
| | píntega común | |
| | píntiga pezoña | |
| | pinta | |
| | pintárraga | |
| | pinchorra | |
| | salamántiga | |
| | salamanca | |
| | sacarrancha | |
| | zarramanca | |
| | zaramela | |
| | pezoña | |
| | roncha | |
| | sacabeira | |
| | píntega galega | Salamandra salamandra gallaica |
| | plesiosaurios | Sauropterygia |
| | sinápsidos | Synapsida |
| | salmantesa | Tarentola mauritanica |
| | osga | |
| | tartarugas | Testudines |
| | tartaruguíña | yavru ? |
| | tartarugas de terra | Testudinidae |
| | tartaruga moura | Testudo graeca |
| | tartaruga mediterránea | Testudo hermanni |
| | tartaruga de terra rusa | Testudo horsfieldi |
| | gavial falso | Tomistoma schlegelii |
| | tartaruga de auga de Florida | Trachemys scripta elegans |

| | | |
|--|-----------------------|---------------------|
| | píntiga | |
| | limpafontes alpina | Triturus alpestris |
| | sabandixa real | |
| | pintafontes común | |
| | limpafontes común | |
| | gábado común | |
| | sabanduxa común | Triturus boscai |
| | lagartixa de auga | |
| | gardafontes | |
| | pintafontes palmado | |
| | limpafontes palmado | |
| | gábado palmado | |
| | sabanduxa palmada | Triturus helveticus |
| | sabandixa palmada | |
| | píntiga espalmeada | |
| | pintafontes verde | |
| | limpafontes verde | |
| | gábado verde | |
| | sabandixa limpafontes | |
| | píntiga verde | |
| | píntega verde | |
| | píntiga de auga | |
| | píntega de auga | |
| | os uredelos | Urodela, Caudata |
| | dragón de Komodo | Varanus komodoensis |
| | a áspide | Vipera aspis |
| | a víbora fociñuda | Vipera latasti |
| | víbora de Seoane | a víbora fociñuda |